Anderson, M. Hugh-Suite Navigation, 3499-500 Pêcheries, 2526-8 Pêches et Océans, ministère, 2526-7, 2529 Pension de vieillesse, 136, 714-5 Pétrole et gaz, 69, 2482 Relations fédérales-provinciales, accords fiscaux, paiements de transfert, 4504 Relations fédérales-provinciales, taxation, pouvoirs, municipalités, inclusion, m. (M. Roche), 3373-5 Santé, Caisse d'aide, Loi (modification), 3030-1, 3034 Terre-Neuve, transports, politique, Commission Sullivan, 762 Transports, Loi (révision et nouvelle audience), 744-5 Transports, politique nationale, m. (M. Mazankowski), 3498-500 Union soviétique, manifestations sportives, boycottage, 2163 Andras, l'hon. Robert K. (Port Arthur; président du Conseil du Trésor; président du Conseil ministériel de l'expansion économique) Adresse en réponse, 186-90 Agriculture, ministère, dépenses, réduction, 345 Bilinguisme, politique, dépenses, réduction, 63 Bois de pâte et papier, industrie, 2783-4 Subvention de \$235 millions, 2829, 2981 Budget, déficit, 2636 Budget, 16 novembre 1978, présentation, date, 347 Chômage, 920, 4088 Commerce, 3569-70, 3625 Conseil du Trésor, dépenses, réduction, 227 Corporations, profits et dividendes, transfert à l'étranger, 3625 Corporations de la Couronne, mesure législative, 950 Coût de la vie, indice, prix à la consommation, 3640 Crédits, présentation, nouvelle formule, 1400 Crédits pour 1978-1979, supplémentaires (A), 949 Denrées alimentaires, prix, augmentation, 3640, 3642 Dette nationale, 189, 3400 Développement économique, Conseil ministériel, rôle et fonctions, 1735, 1883, 2183, 2185-6 Développement économique, ministère d'État, création, 1734 M. (M. Trudeau), 2183-6 Dollar canadien, taux de change, 1883, 2635, 2981 Droit statutaire, Loi (pensions de retraite), 499 Économie, situation, 187-9, 2183-4, 2636, 3625-7, 3641, 4038 Politique, m. (M. C.-A. Gauthier), 1720-2 Finances, paiements internationaux, balance, 1883, 2635-6 Fonction publique Classification des postes, étude, 350, 1372 Croissance, ralentissement, réduction des effectifs, mise à pied d'employés, etc., 15, 63, 347, 534 Pensions, indexation au coût de la vie Financement, 258 Taux pour les trois prochaines années, 258, 772, 961, 1372 Rendement, évaluation, 1400 Fonction publique, Commission, formation linguistique, Direction, employés mis à pied par suite du programme d'austérité du gouvernement, 63 Fonction publique, Loi sur les relations de travail (modification— C-22), 1323 Forêts et produits forestiers, 2783-4, 2829, 2836 Gouvernement, dépenses Augmentation, 187-8, 949, 3641 Austérité, programme, 188 Besoins de liquidités pour 1978-1979 et 1979-1980, 189-90 Gestion et contrôle, 1402, 2184

Andras, I'hon. Robert K.—Suite Gouvernement, programmes, évaluation, examen par le Parlement, Habitation, mises en chantier, 3909 Industries, stratégie industrielle, politique, 2184-5, 3569 Inflation et productivité, centre d'étude, 3641-2 Météorologie, services, côte ouest, navires météorologiques, 18 Ministères, timbres à sec ou sceaux marqués de classification en matière de sécurité, q. (M. Cossitt), 2215 Ministères et agences gouvernementales, dépenses, réduction, 227 Ministères et agences gouvernementales, locaux pour bureaux, location, 1402 Nordair Ltée, Air Canada, achat, etc., 920 Pacific Petroleums Ltd., acquisition par Petro-Canada, 1231-2 Petro-Canada, budget d'investissement supplémentaire pour l'année 1978, décret du conseil, 1231-2 Prix, commission des justes prix, établissement, m. (M. Broadbent), Question de Règlement—question de privilège, 2836 Relations fédérales-provinciales, 187-9 Ressources naturelles, 3625 Revenu national, ministère, décentralisation, Sudbury, Ont., centre de traitement des données fiscales, 772, 920 Société centrale d'hypothèques et de logement, dépenses, réduction, Taxe de vente, 3626 Transports, ministère, employés mis à pied par suite du programme d'austérité du gouvernement, 67-8 Vérificateur général, Bureau, recettes et déboursés, rapport pour 1977-1978, dépôt, 263 Andre, M. Harvie (Calgary-Centre) Administration financière, modification de la loi, 2979, 3058, 4493 Adresse en réponse, 626-30 Air Canada, 2978, 3435 Conseil des Arts du Canada, 2791 Corporations de la Couronne, 629, 689, 1104-5, 2978-9, 3058, 3435-6, 4121, 4493 M. art. 43, 3058 Corporations privées, nationalisation, 1041-2, 1735, 3436 M. art. 43, 1039 Crédits pour 1978-1979, supplémentaires (A), 949 Crédits pour 1979-1980, budget principal, 3355-6, 3360-1 Dette nationale, 3399-400 Développement économique, Conseil ministériel, 1734-5, 2180-2, Développement économique, ministère d'État, 1734 M. (M. Trudeau), 2180-3 Dollar canadien, taux de change, 1130-1 Économie, situation, 67-9, 1132, 2182, 4490 Énergie, Agence internationale, 4049-50, 4121 Énergie, approvisionnements, Loi d'urgence, 3433-6, 4049-50, 4053, 4121-3, 4212-3, 4257-9, 4286 Énergie atomique du Canada Limitée, 4258 Fonction publique, 2113, 2256 Gouvernement, dépenses, 354-7, 627-9, 689, 949, 1042, 1131, 1133-4, 3108-9, 3217-8, 3355, 3360-1 Gestion et contrôle, m. de subsides, 4489-94 Impôt sur le revenu, 1009 Office de répartition des approvisionnements d'énergie, 4053 Pacific Petroleums Ltd., acquisition par Petro-Canada, 1039, 1041, 1075, 1093, 1104-5, 1132-3, 1150, 2182, 3435 Petro-Canada, 4050, 4053, 4258-9, 4286 Budget d'investissement supplémentaire pour l'année 1978, décret du conseil, 1105, 1150, 4493 Pétrole et gaz, 3433-6, 4257-9, 4286

Pipe-lines, provinces de l'Ouest jusqu'à Montréal, 3434

Gouvernement, programmes, efficacité, 227

Prévisions pour 1978-1979, 949 Prévisions pour 1979-1980, 347